



Faia se nuu e aofia faatasi uma ai tagata



Samoaan | Gagana Samoa

Pepa o Aotelega o Faatalanoaga: Auala e mafai ai e malo, pisinisi ma le lautele ona fa'aaoga le Ta'iala o Mataupu Faavae

O le pepa lenei o se aotelega o le faatalanoaga. E saunia se aotelega vave o le Ta'iala o Mataupu Faavae i totonu o le Australia's Disability Strategy 2021-2031 (o le Fuafuaga). Matou te talosaga mo ni faataitaiga i auala e ono aogā ai ta'iala o mataupu faavae. O le pepa o le faatalanoaga atoa e aumai faamatalaga auiliili o mataupu ta'itasi, e aumai faauigaga ma fai fesili faaopopo.

O le Fuafuaga o se alafua e fa'aleleia ai olaga mo tagata e iai aafiaga tumau i le soifua. O le Fuafuaga na faia e tulaga uma o le malo ma tagata e iai aafiaga tumau i le soifua, o latou aiga, tagata e tausia ma sui. E lua tausaga na alu i le atina'eina o le faatalanoaga. O le Fuafuaga e maua i luga o le [Disability Gateway](#).

I lalo o lenei fuafuaga e iai seti o mataupu faavae e valu e fesoasoani lelei i malo, pisinisi ma le lautele e aofia ai tagata e iai aafiaga tumau i le soifua. O nei mataupu faavae e tatau ona fa'aaoga i soo se faatinoga fou a faalapotopotoga, poo le malo, pisinisi poo le lautele (f.t. pe a fausia ni fale tetele fou pe avatu 'aunani i tagata Ausetalia).

O le valu mataupu faavae e faatatau i mataupu na atina'eina e le vaega o Malo Aufaatasi (UN), ma faatulaga i le Convention on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD). O le UN CRPD o se maliega faavaomalo tāua e faamautinoa ai o tagata e iai aafiaga tumau i le soifua e iai aia tutusa e pei o isi tagata uma ma ia puipuia aia tatau o tagata e iai aafiaga tumau i le soifua

Ina ia fesoasoani i malo, pisinisi ma le lautele ia fa'aaoga uma mataupu faavae nei e valu, o loo atina'e e malo se ta'iala ma saili ni manatu faaalua ina ia faamautinoa o loo aofia ai mea e pito sili ona tāua i tagata e iai aafiaga tumau i le soifua.



Fai lou manatu:

Mo mataupu faavae ta'itasi faamolemole aumai ni faataitaiga po:

1. o a mea e aogā lelei mo tagata e iai aafiaga tumau i le soifua
2. o a mea e lē aogā mo tagata e iai aafiaga tumau i le soifua

Mataupu Faavae 1: E saoloto tagata e fai a latou filifiliga

I le fa'aaogaina o leni mataupu faavae o le a fesiligia tagata e manatunatu pe o se faatinoga tuuina mai o le a:

- fesoasoani ai i tagata e iai aafiaga tumau i le soifua e fai ni o latou lava filifiliga i le auala e pei o tagata e leai ni aafiaga tumau i le soifua.
- avatu i tagata le avanoa i faai'uga fai lagolagoina pe a mana'omia.

Manatua - o le faaupuga atoa mo leni mataupu i totonu o le Fuafuaga o le *“Faaaloalo mo mamalu faaletagata, tulaga tagata ta'ito'atasi e aofia ai le saolotoga e fai ai le filifiliga a le tagata lava ia, tuto'atasi o tagata”*.

Mataupu Faavae 2: E leai se isi e faailoga tagata aga'i iai (Le-faailoga tagata)

I le fa'aaogaina o leni mataupu faavae o le a fesiligia tagata e manatunatu pe o se faatinoga tuuina mai o le a:

- usita'ia le Tulafono o le Faailoga Tagata i Tagata e iai Aafiaga Tumau i le Soifua 1992 (Disability Discrimination Act 1992), tulafono tetee i le faailoga tagata i le setete ma le teritori ma le UN CRPD
- 'aloese mai faailoga tagata lē tuusa'o ma lagolago fetuuna'iga lelei (Mo le faataitaiga, avatu se tioata faitau mo se tagata e faaletonu le vaai poo se isi tekonolosi pe afai o le mea lena e mana'omia e fai ai latou galuega).

Mataupu Faavae 3: O tagata e iai aafiaga tumau i le soifua e iai aia tatau tutusa e aofia ai i totonu o le sosaiete e pei o isi tagata

I le fa'aaogaina o leni mataupu faavae o le a fesiligia tagata e manatunatu pe o se faatinoga tuuina mai o le a lagolagoina:

- le aofiaga ma le auai i tulaga uma o le olaga lautele
- tagata ina ia faataunuu lo latou mafai.

Manatua - o le faaupuga atoa mo leni mataupu i totonu o le Fuafuaga o le *“Auai atoa ma le aoga ma le aofia ai i totonu o le sosaiete”*.

Mataupu Faavae 4: O tagata e iai aafiaga tumau i le soifua e faaaloologia mo le ituaiga tagata e iai latou

I le fa'aaogaina o leni mataupu faavae o le a fesiligia tagata e manatunatu pe o se faatinoga tuuina mai o le a:

- faaaloalo ma iloa le tāua ma le mamalu o tagata uma e iai aafiaga tumau i le soifua.

Manatua - o le faaupuga atoa mo leni mataupu i totonu o le Fuafuaga o le *“Faaaloalo i feeseesea'iga ma le taliaina o tagata e iai aafiaga tumau i le soifua e avea ma vaega o le eseese o tagata ma tagata soifua.*

Mataupu Faavae 5: E tatau i tagata uma ona iai avanoa tutusa (Tutusa o Avanoa)

I le fa'aaogaina o lenei mataupu faavae o le a fesiligia tagata e manatunatu pe o se faatinoga tuuina mai o le a iai:

- pa puipui poo faagasologa o le a tapulaa lē tonu ai tagata e iai aafiaga tumau i le soifua mai le 'ausia o latou matati'a.

Mataupu Faavae 6: E tatau i tagata uma ona iai avanoa tutusa (Avanoa)

I le fa'aaogaina o lenei mataupu faavae o le a fesiligia tagata e manatunatu pe o se faatinoga tuuina mai o le a:

- maua faamatalaga, tekonolosi, auaunaga ma nofoaga
- fa'aaoga mataupu o fuafuaga lautele (ina ia mafai e tagata uma ona maua auaunaga ma fale e aunoa ma le manaomia mo vaaiga faapitoa pe fetuutuuna'i).

Mataupu Faavae 7: O tagata uma e iai aafiaga tumau i le soifua e tatau ona maua avanoa tutusa, tusa poo le a lo latou ituaiga, itupa poo isi uiga (Tutusa o tagata)

I le fa'aaogaina o lenei mataupu faavae o le a fesiligia tagata e manatunatu pe o se faatinoga tuuina mai o le a:

- lagolago le atina'ega atoa, alualu i luma, faamalosi ma le tutusa o tagata uma tusa poo a eseese ma faasinomaga
- ia saogalemu ma talafeagai faaleaganuu.

Mataupu Faavae 8: O tamaiti e iai aafiaga tumau i le soifua (0-18 tausaga le matua) e tatau ona amanaia mo i latou lava ao tuputupu a'e

I le fa'aaogaina o lenei mataupu faavae o le a fesiligia tagata e manatunatu pe o se faatinoga tuuina mai o le a:

- faia tutusa tamaiti e iai aafiaga tumau i le soifua ma tamaiti e leai ni aafiaga tumau i le soifua
- faia le mea e sili ona fiafia iai le tamaititi e avea ma manatu autu
- ave avanoa i tamaiti e iai aafiaga tumau i le soifua e auai ai i faai'uga fai e fua lea i o latou tausaga ma le matutua
- ave avanoa i lagolago ina ia mafai e tamaiti e iai aafiaga tumau i le soifua ona fai pe auai i faai'uga e fai.



Fesili Faaopopo - Fai lou manatu:

1. E iai nisi mataupu faavae e te manatu e tatau ona faaopopo i le lisi o i luga?
2. E iai se isi au fautuaga e uiga i auala e mafai ai e faalapotopotoga ona fa'aaoga nei mataupu faavae e faalelei ai latou faatinoga?

Mo nisi faamatalaga, faauigaga ma isi manatu e uiga i finagalo faaalua e mafai ona e maua i le Pepa o Faatalanoaga i le:

<https://engage.dss.gov.au/ads-consultations-develop-guide-evaluation>

Auala e mafai ai ona tuuina mai finagalo

Lafo mai ia matou e ala i se pepa tusitusia

E mafai ona e lafo se pepa tusitusia i le:

Australia's Disability Strategy Governance and Engagement Section
GPO Box 9820
Department of Social Services
Canberra, ACT 2601

Upega Tafailagi

E ala i le uepisaite faatalanoa a le DSS Engage

Aumai i lalo lenei pepa o faatalanoaga

Aumai i lalo se lomiga Faitau Gofie Igilisi o lenei pepa o faatalanoaga

Tuu i totonu pe tuu i luga se pepa o tusitusiga

Matamata se vitio i gagana faagūgū

Fai se vitio poo le pu'e o leo: afai e te mana'o e lafo se vitio poo se leo pu'e o lau pepa, faamolemole asiasi le DSS Engage ina ia saili ai pe faapefea ona fai.

Afai e te tuu i luga lau pepa i le upega tafailagi, e aofia ai le template upega tafa'ilagi, o le a fesiligia oe e faailoa pe te mana'o i lau pepa e lolomi i luga o le uepisaite a le DSS.

Afai e lafo mai lau pepa e ala i le imeli poo le pusa meli masani, faamolemole faailoa pe ete mana'o e lolomi i luga o le upega tafailagi lau pepa.

O fesili e uiga i le faagasologa o le faatalanoaga e mafai ona alu sa'o i le disabilityreform@dss.gov.au

E mafai foi ona e vili le Matagaluega o Auaunaga Agafesoota'i i le **1800 334 505**

O le Aso Tapunia mo le tuuina mai i totonu o pepa o le Aso Lulu 30 Novema 2022 – 11:59pm